



CHINA LIFE INSURANCE (SINGAPORE) PTE. LTD. 中国人寿保险(新加坡)有限公司



Lifelong Promise • Lifelong Partner
坚守承诺 • 终身相伴

公司介绍

中国人寿保险（新加坡）有限公司成立于2015年，是一间由新加坡金融管理局监管的持牌人寿保险公司。此外，本公司也是中国最大国有金融保险公司中国人寿保险（集团）公司（“中国人寿”）的一部分[^]。中国人寿以其雄厚的财务实力和悠久的历史传承为后盾，连续18年入选美国《财富》世界500强，在2020年排名升至第45位。中国人寿是一个具有影响力的全球品牌，品牌价值超过4,158.61亿人民币*。

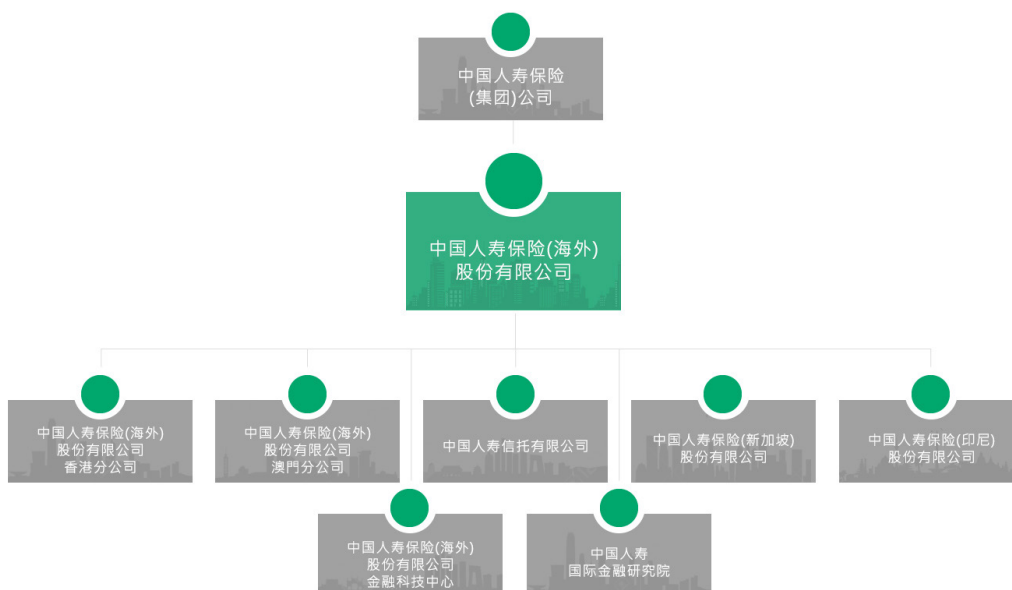
本公司的母公司，中国人寿保险（海外）股份有限公司（“中国人寿（海外）”）是中国人寿的全资子公司。截止2019年12月，中国人寿（海外）的总资产额超过4,160亿港元，2019年总保费突破660亿港元，是香港最大的金融服务机构之一。中国人寿（海外）分别自1984年及1989年在港澳两地成立并提供保险金融服务，近年成功将业务版图拓展至东南亚地区，于2015年成立新加坡子公司，2018年成立印尼子公司。在中国人寿（海外）荣获国际评级机构认可：《穆迪》授予的“A1”评级（2021年1月保险财务实力评级）和《标准普尔》授予的“A”评级（2020年12月长期本地货币发债人信用评级和保险公司财务实力评级）。

本公司致力于为客户提供增值的理财方案，帮助客户满足风险保障、退休养老、财富管理和资产传承的需求。同时通过举办各类企业社会责任活动回馈社会，为社区和客户带来积极影响。我们与2家银行成为战略伙伴，已建立22间分行的销售及服务网络，并有本地及国际保险代理机构、经纪公司、私人银行及财富管理公司组成的中介战略伙伴逾19家。公司已经正式启动个人代理人团队项目，建立具有专业保险知识和实务经验的本土化专职保险代理人团队，深耕新加坡保险市场，为新加坡本地客户及境外高净值客户提供值得信赖的优质服务。

[^] 《财富》世界500强排名归于我们的集团公司 - 中国人寿保险（集团）公司。《穆迪》和《标准普尔》的保险财务实力评级归于我们的母公司中国人寿保险（海外）股份有限公司。

* 资料来源：世界品牌实验室主办的2020「中国500最具价值品牌」

公司架构：



* 资料来源：世界品牌实验室主办的2020「中国500最具价值品牌」

Company's Profile

Established in 2015, China Life Insurance (Singapore) Pte. Ltd. is a licensed life insurer which is regulated by the Monetary Authority of Singapore. As part of China Life Insurance (Group) Company ("China Life") which is the largest state-owned financial insurance corporation in China, we are backed by its financial strength and established heritage[^]. China Life is a Fortune Global 500 company, ranked 45 in 2020, for 18 consecutive years. It is an influential global brand with a brand value of over RMB 415.861 billion*.

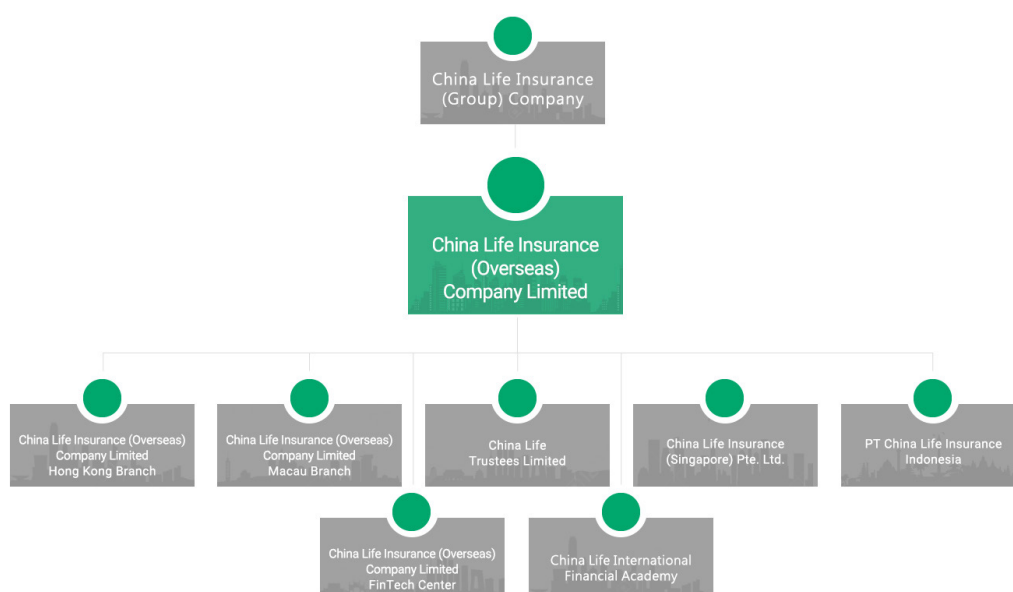
Our parent company, China Life Insurance (Overseas) Company Limited ("China Life (Overseas)") is a wholly-owned subsidiary of China Life. It has grown to become one of the largest financial institutions in Hong Kong with an asset value of more than HKD 416 billion (December 2019) and its premium income exceeded HKD66 billion in 2019. China Life (Overseas) has extended its footprint in Southeast Asia region in recent years, and established subsidiaries in Singapore and Indonesia in 2015 and 2018 respectively. Its financial rating by Moody's was "A1" (insurance financial strength rating in January 2021) and by Standard & Poor's was "A" (long-term local currency issuer credit rating and insurer financial strength rating in December 2020).

As a socially responsible company, we are committed to offer value-added financial solutions to customers to fulfil their risk protection, retirement, wealth management, and legacy planning needs. We believe in giving back to society through our corporate social responsibility activities to make a positive impact on the community and our customers. We have a network of 22 branches formed by strategic partnership of 2 banks, and more than 19 strategic partners formed by local and international brokerages, private banks and wealth management companies. We have officially launched our Agency Channel. It aims to penetrate the local insurance industry and built a trusted and experienced team, equipped to provide utmost services to local clients and high net worth clients.

[^] Note: The Fortune Global 500 ranking was accorded to our strong ultimate parent company, China Life Insurance (Group) Company. The Moody's and Standard & Poor's credit ratings were accorded to China Life Insurance (Overseas) Company Limited, our parent company.

* Source: Top 500 Most Valuable Chinese Brands 2020 by World Brand Lab

Our Organisation Structure:



* Source: Top 500 Most Valuable Chinese Brands 2020 by World Brand Lab

对客户坚守承诺，终身相伴

本公司秉承对社会负有责任使命，长期致力于为客户提供良好的增值理财方案，帮助客户实现稳定的财务保障。我们坚信服务民众，回馈社会，相互支持，共同进步，并通过举办各类企业社会责任活动，力争对社群和客户产生积极影响并与“一带一路”倡议产生共鸣。



本公司在产品开发和客户沟通方面都遵守公开、公平、公正的原则；以确保公司诚信。此外，良好的公司治理亦是合作伙伴和客户利益的安全保障。



本公司重视与我们广泛的分销渠道伙伴和客户所建立的关系，提供互惠互利、长期与共的理财方案。与此同时，我们会继续迈向成为您终身信赖的人寿合作伙伴。



本公司致力于提供增值的产品服务，受益于客户。我们的首要任务是与资产经理密切合作，确保资产业绩表现可达到最佳回报。我们的长期战略是—寻求多元化的投资组合，以平衡资产配置的风险回报。我们也将继续采取严谨的态度，确保资产业绩回报率能长期持续。



本公司已经正式启动个人代理人团队项目，建立具有专业保险知识和实务经验的本土化专职保险代理人团队，深耕新加坡保险市场，为新加坡本地客户及高质量客户群体提供值得信赖的优质服务。

产品类别



退休计划及年金

我们可以帮助您实现您渴望的生活方式，以及您退休后所需的经济保障。



储蓄保险

通过有规律的储蓄保险计划，实现您在人生不同阶段的每一个里程碑。



传承

为您的后代守护和增强您的财富传承。

渠道合作伙伴



银行 合作伙伴



财务咨询 合作伙伴



高净值咨询 合作伙伴

Lifelong Promise and Commitment to Clients

We are a socially responsible company committed to be here for good to provide financial solutions to our clients to help them achieve a more financially secure future. We are active in corporate citizenry and seek to make a positive and lasting social impact as our clients and communities are important to us. This resonates with the Belt and Road Initiative to increasingly expand our socio-business influence in Singapore.



We adhere to Fair Dealing principles by upholding transparency and honesty in our product design and communications with our clients and business partners. Good corporate governance is important to us as it safeguards our stakeholders' interests.



We value partnerships fostered with our broad network of distributors and clients by providing financial solutions which are mutually beneficial and lasting. We continuously work hard to ensure promises committed to our valued partners will be delivered so that we continue to be your trusted lifelong insurance partner.



We are committed to creating value in what we do to benefit our clients. Ensuring that our asset portfolio performance can achieve optimum returns by working closely with our asset managers is our priority. We also seek to maintain a diversified portfolio to balance both risks and returns in our asset allocation as a long-term strategy. We will continue to adopt a disciplined approach to ensure our asset portfolio will deliver sustainable returns over the long term.



We have officially launched our Agency Channel. It aims to penetrate the local insurance industry and built a trusted and experienced team, equipped to provide utmost services to local clients and high quality clients.

Our Offerings



Retirement Plans and Annuity

Our plans can help you achieve your desired lifestyle and the financial security you need upon your retirement.



Endowment

Set to achieve your milestones at different stages of your life through disciplined savings for your future.



Legacy Planning

Protect and enhance your wealth for your future generations.

Our Distribution Channels



Bank
Partners



Financial
Advisory Firms



High Net Worth
Insurance Brokers

中国人寿， 您可信赖的人寿保险巨人

中国人寿秉持“成己为人 成人达己”的企业文化核心理念，坚持稳中求进工作总基调，坚持高质量发展，扎实推进保险主业价值和规模协调发展，努力提升投资板块贡献，积极做好银行金融服务，有序开展综合化经营、科技化创新、国际化布局，全面推进国际一流金融保险集团建设。



中国最大国有金融保险集团
合并营业收入为**1,796.17亿新币 (2019年12月)[#]**



在国际财务评级中享有盛名，
连续**18年**入选美国《财富》世界500强[^]
在**2020年**排名升至**第45位 (晋升6位)[^]**



中国内地首家境内外三地上市的金融保险企业
纽约、中国香港、上海[#]



中国内地最大的境内机构投资者之一
投资资产为**8,914.5亿新币 (2019年12月)[#]**

[^]备注：《财富》世界500强排名归于我们的集团公司 - 中国人寿保险（集团）公司。
[#]资料来源：2019年中国人寿保险股份有限公司年度报告

China Life, A Giant you can Trust

China Life adheres to the “Success for you, Success by me” corporate vision which spurs the company to achieve steady and progressive developmental growth, astutely pursue the equilibrium of value and scale in the insurance industry, enhance investment contributions, do well in financial services, perform integrated management, innovate and internationalise, to become a world-class financial insurance group.



China's largest state-owned financial insurance corporation
Consolidated revenues reached SGD 179.61 billion (Dec 2019)[#]



Strong financial ratings and included in
A Fortune Global 500 company, ranked 45 in 2020 (up 6 spots from 2019), for 18 consecutive years[^]



1st Chinese insurance company to be triple-listed in
New York, Hong Kong SAR and Shanghai[#]

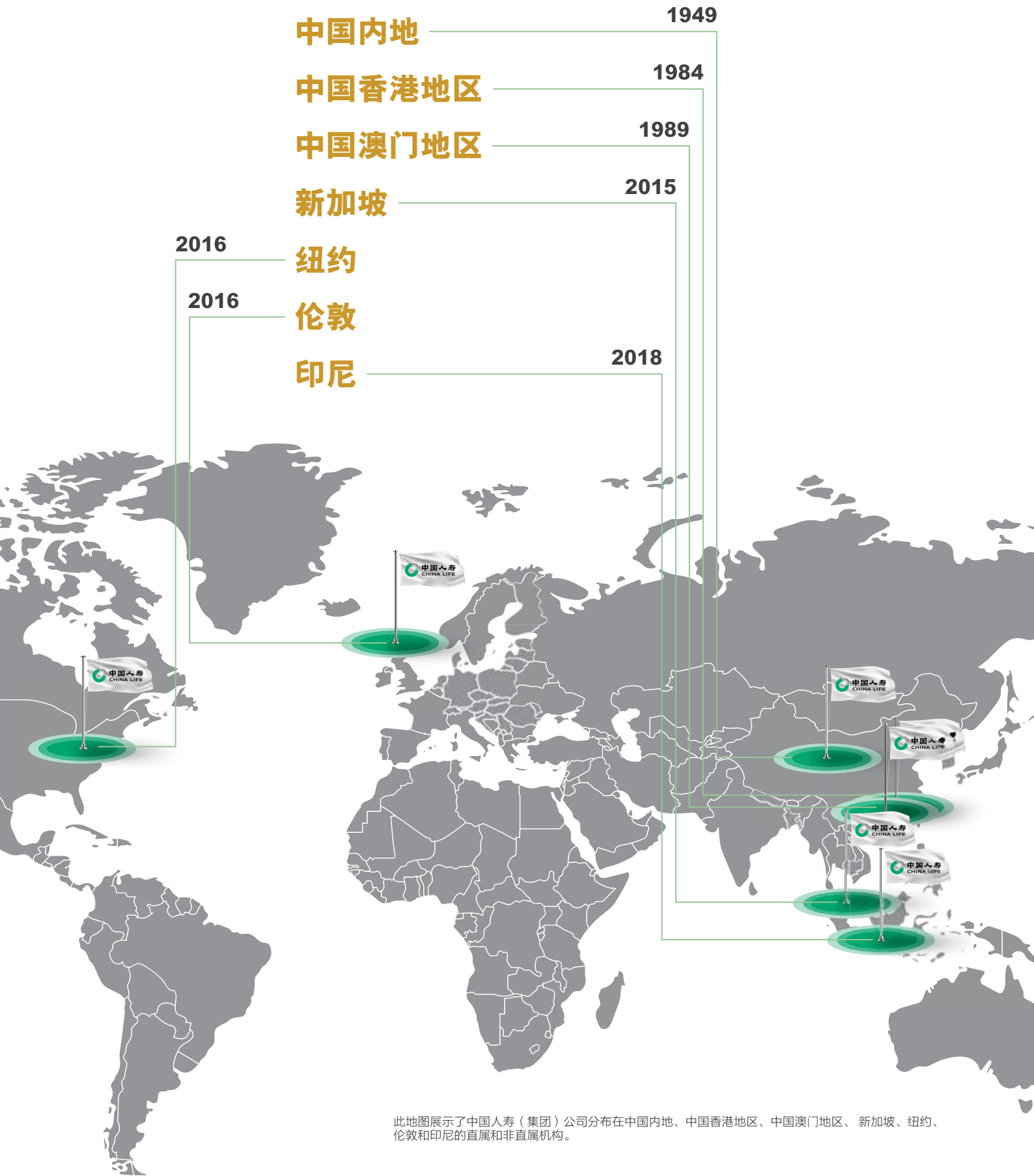


One of the largest domestic institutional investors in Mainland China with **more than SGD 891.45 billion in consolidated assets (Dec 2019)[#]**



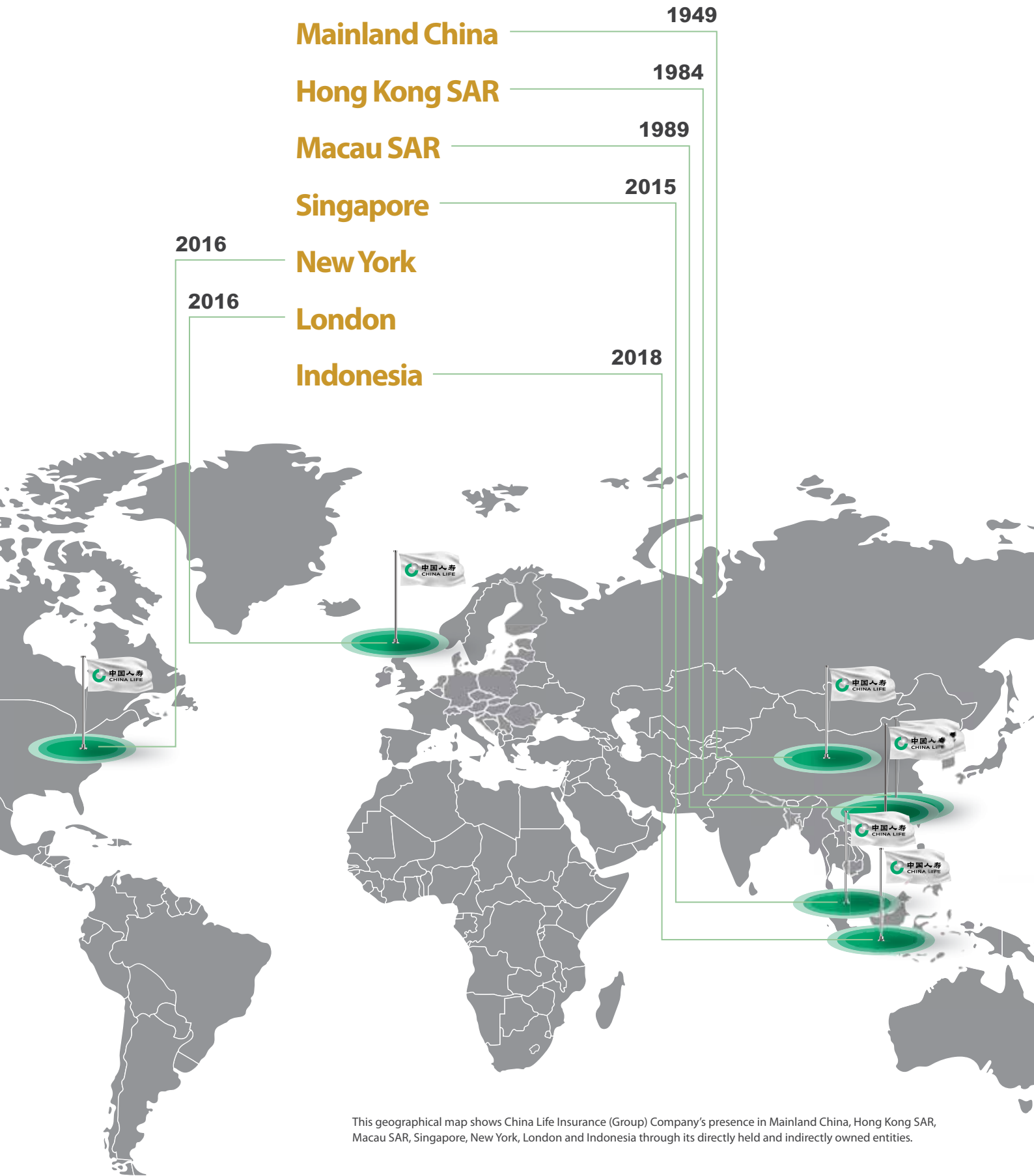
[^]Note: The Fortune Global 500 ranking was accorded to our strong ultimate parent company, China Life Insurance (Group) Company.
[#]Source: China Life Insurance Company Limited Annual Report 2019

中国人寿的足迹



此地图展示了中国人寿（集团）公司分布在中国内地、中国香港地区、中国澳门地区、新加坡、纽约、伦敦和印尼的直属和非直属机构。

China Life's Geographical Footprint



This geographical map shows China Life Insurance (Group) Company's presence in Mainland China, Hong Kong SAR, Macau SAR, Singapore, New York, London and Indonesia through its directly held and indirectly owned entities.

我们的母公司，中国人寿(海外)

中国人寿保险(新加坡)有限公司是中国人寿保险(海外)股份有限公司(“中国人寿(海外)”)的全资子公司。中国人寿(海外)财力雄厚，拥有广泛的分销网络渠道和资深的战略合作伙伴，为中国香港地区最大的金融服务机构之一。中国人寿(海外)荣获国际评级认可，是港澳保险业中的佼佼者。

中国香港地区

总资产超过

30+
多年

4,160 亿港元
(2019年12月31日)

财务实力



Our Parent Company, China Life (Overseas)

China Life Insurance (Overseas) Company Limited whom we are a wholly-owned subsidiary of, is one of the largest financial institutions in Hong Kong SAR. It is a leading insurer in Hong Kong SAR and Macau SAR with strong financial standing and boasts an extensive multi-channel distribution network of strategic partners.

**ESTABLISHED IN
HONG KONG SAR**

30+
Years

TOTAL ASSETS

416 HKD Billion
(Dec 2019)

FINANCIAL STRENGTH



* Note: The Fortune Global 500 ranking was accorded to our strong ultimate parent company, China Life Insurance (Group) Company. The Moody's and Standard & Poor's credit ratings were accorded to China Life Insurance (Overseas) Company Limited, our parent company.



Lifelong Promise • Lifelong Partner
坚守承诺 • 终身相伴



www.chinalife.com.sg

China Life Insurance (Singapore) Pte. Ltd.
1 Raffles Place #46-00, One Raffles Place Tower 1, Singapore 048616
(Registration No.: 201433645N)

The cover image is a montage of the skylines of Beijing, Hong Kong SAR and Singapore,
and depicts our China Life buildings in Beijing and Hong Kong SAR.

封面图由北京、中国香港地区和新加坡的天际线拼集而成。
图片中展示了中国人寿位于北京和中国香港地区的办公大楼。

Information is correct as of January 2021

若本册的中英版本有所差异，一切皆以英文版本为准。
资料截至2021年1月为正确无误。